

FRANSAJEUNESSE

برنامج الإدخار والتأمين الدراسي

INSURANCE DETAILS	FEATURES & BENEFITS
Education Saving & Insurance plan	With the ultimate children education saving and insurance plan, you can save ahead of time and ensure today the funds for your children's future college education, while ensuring their schooling payment amounts all along the way.
PAYMENT	
Currency	USD
Premium starting as low as	USD 40 monthly
Payment predetermined	Fixed or progressive
Payment Frequency	Monthly, quarterly, half-yearly or yearly
	Possibility to change the premium amount, frequency and yearly variation during the whole contract duration
RETURN ON SAVINGS	
	Annual rate declared by the Company on the basis of the performance of investments abroad
COVERAGE	
	* In case of natural or accidental death or total permanent disability of the insured before contract maturity, Bancassurance sal will secure: ☐ Continuity of premiums settlement until contract maturity ☐ Payment of schooling amounts as determined by the insured at subscription.
	* In case of adding Schooling Option, the insured will benefit ☐ Annualized schooling amounts between \$500 and \$ 6,000/year ☐ Annual increase of schooling amounts optional, between 2% & 10% ☐ Periodicity of payments: quarterly or yearly
AT CONTRACT MATURITY	
	The insured has 2 options to receive the amount saved:
	1) As a lump sum amount, or
	2) As an annual income spread over 3 to 7 years
FLEXIBILITY	
	Modify the contract duration, insured capital, schooling amounts and their yearly increase, premium amount, frequency and yearly variation (Fees USD 15) Change beneficiary(ies) - (Fees Null) Make additional feedings and benefit from the return on savings
POSSIBLE WITHDRAWAL OPERATIONS	
Partial withdrawal	as of the 3rd year of the contract
Total withdrawal	anytime
Penalty	•1st year: 15% from the contract's value •2nd year: 10% from the contract's value
Cancellation fees	USD 50
ELIGIBILITY	
Age bracket	Between 18 & 64 years old when applying for the insurance
Period of scheme	minimum 4 years, maximum until insured is 75 years old (or 65 years old if the schooling option is selected)

General Conditions:

A. The above listed fees and charges are applied to the plan while signing the contract.

B. Charges for any services not mentioned in this list will be available on request.

C. Other expenses, such as fiscal stamps, postage, fax charges, etc... are not included in this list and they might be charged where incurred.

D. The bank reserves the right to levy additional charges and fees for services based on specific cases.

E. All terms and conditions mentioned are subject to change without notice and will be directly reflected on FSB website: www.fransabank.com

I, the undersigned, do hereby acknowledge I have read and understood all the above listed features and benefits stated in this "Key Facts Statement", and I received a copy of it after I was amply and clearly informed about its content , and I have signed it with my full consent without any reserve, and I have admitted that this product suits my financial situation and needs.

CLIENT NAME & SIGNATURE	
ID CLIENT	
DATE	

تفاصيل التأمين	الخصائص والمميزات
برنامج الإدخار والتأمين الدراسي	مع برنامج الإدخار والتأمين على الدراسة، ادخر اليوم المال وأمن المصاريف المستقبلية لتعليم أولادك الجامعي وأحصل على تغطية المبلغ المختر للتعليم الجامعي والإقساط المدرسية سويًا.
الدفعة	
العملة	بالدولار الأمريكي
قيمة رمزية إبتداء من	40 دولار أمريكي شهريا
دفعة محددة مسبقا	ثابتة أو متصاعدة
وتيرة الدفع	شهرية، فصلية، نصف سنوية أو سنوية
	من الممكن تعديل قيمة الدفعة وتضاعفها السنوي وتيرتها الزمنية طوال فترة العقد
المردود على الإدخار	
	معدل سنوي يعلن عنه من قبل الشركة على أساس أداء الاستثمارات في الخارج.
التغطية	
	* في حال الوفاة الطبيعية أو نتيجة حادث أو في حال العجز الكلي والدائم، تتولى الشركة: - تسديد الأقساط المترتبة طوال مدة العقد - تسديد الأقساط المدرسية كما حددها المضمون عند الإنتساب
	* في حال إضافة ميزة التعليم الدراسي، يستفيد المؤمن من: - القسط السنوي الدراسي ما بين 500 د.أ و 6,000/6 سنويا - زيادة سنوية إختيارية للعام الدراسي تتراوح نسبتها ما بين 2٪ و 10٪ وتيرة الدفع : فصلية أو سنوية
عند إستحقاق العقد	
	يدفع المبلغ المدخر للمضمون على شكل :
	أ) دفعة واحدة
	ب) دخل سنوي تتراوح مدته بين 3 و 7 سنوات
المرونة	
	يمكن تعديل مدة العقد، مبلغ الإدخار، مبلغ التأمين، الأقساط المدرسية، وتضاعفها السنوي، وقيمة الدفعة وتضاعفها السنوي وتيرتها الزمنية - (رسوم 15 دولار أمريكي)
	يمكن تغيير المستفيد(ين) - (من دون رسوم)
	يمكن للمضمون دفع أقساط إضافية والإستفادة من المردود على الإدخار
عمليات الإسترداد المحتملة	
سحب جزئي	اعتبارا من السنة الثالثة للعقد
سحب كلي	في أي وقت
غرامة	خلال السنة الأولى: 15% من قيمة العقد
	خلال السنة الثانية: 10% من قيمة العقد
رسوم إلغاء	50 دولار أمريكي
شروط الإنتساب	
الفئة العمرية	يجب أي يكون عمر المضمون بين 18 و 64 عاما عند الإكتتاب
مدة العقد	أربع سنوات كحد أدنى على أن لا يتخطى عمر المضمون الـ 75 عند إستحقاق العقد (أو 65 عاما في حال تم إختيار تغطية التعليم المدرسي)

شروط عامة:

أ- تطبيق الرسوم والمصاريف المذكورة أعلاه على البرنامج بتاريخ توقيع العقد.

ب- أية رسوم أو خدمات لم يرد ذكرها في هذه القائمة تكون متاحة عند الطلب.

ج- النفقات الأخرى، مثل الطوابع المالية، ورسوم البريد، ورسوم الفاكس، إلخ ... ليست مدرجة في هذه القائمة، ويمكن تسديدها عندما تطبق.

د- يحتفظ المصرف بحق فرض رسوم إضافية للخدمات في حالات محددة.

هـ- جميع البنود والشروط المذكورة أعلاه قد تخضع للتغيير دون سابق إنذار ، ويتم نشرها مباشرة على الموقع الإلكتروني للمصرف: www.fransabank.com

أنا الموقع أدناه، أقيد وأقر بموجبه أنني أطلع على خصائص ومميزات التأمين المصرفي الذي تقدمت للإستفادة منه ، وقد إستلمت نسخة عنها بعد أن أفهمت من قبلكم مسهب بمضمونها وبكافة بنودها تفصيليا بشكل واضح وواف ووقعت عليها إشعارا مني بالموافقة عليها ودون أي تحفظ، وبناء عليه أقر بأن هذا المنتج يتناسب مع إحتياجاتي ووضع مالي .

إسم وتوقيع العميل	
رقم العميل (ID)	
التاريخ	